

Wie zijn wij

Bij de Fabel werken activisten die op vrijwillige basis zich inzetten voor een rechtvaardige samenleving die niemand uitsluit. Wij zijn solidair met mensen die zonder verblijfsvergunning in Nederland wonen, werken en liefhebben.

De hulp van de Fabel van de illegaal is gratis.
Tijdens openingstijden kun je zonder afspraak langskomen.

Spreekuur: op maandag van 13-16 uur: voor het maken van een afspraak met een dokter, juridisch advies, post ophalen en andere vragen die met het verblijf in Nederland te maken hebben

We kunnen alleen mensen helpen die in de regio Leiden wonen. Woon je ergens anders in het land? Bel of mail ons dan voor een telefoonnummer en adres van een organisatie bij jou in de buurt.

Voor beroepskrachten: Informatie over vergoedingen voor (medische) zorg kunt u lezen op de website van het Centraal Administratie Kantoor (CAK):
<https://www.hetcak.nl/zakelijk/regelingen/onverzekerbare-vreemdelingen/vragen>

Ons adres

De Fabel van de illegaal
Middelstegracht 36a
2312 TX Leiden

071-5127619
info@defabel.eu
www.defabel.eu

English

De **Fabel**
van de **illegaal**

Are you undocumented or do you know somebody who is undocumented? Then contact De Fabel van de illegaal. For we say: No one is illegal

What we do

De Fabel gives advice and supports people who are confronted with all kinds of difficulties because they are undocumented. They face problems with the government, the police and official organisations. Despite this we try to get basic rights for undocumented people. You are welcome to come to our consultation hour. Family, friends and caretakers of undocumented people are also welcome to contact us.

At our consultation hours we help people

- ▶ to get access to health care. We can make an appointment with a doctor, midwife, social work, hospital and mental health care. We also negotiate with payment problems.
- ▶ with questions about residence permits. We can help you find a lawyer, and we give advice on getting permits on medical grounds, for marriage, for not being able to leave, and for other reasons.

Nederlands aan de andere kant

Who we are

De Fabel van de illegaal is an organisation with unpaid activists who fight for a just society which excludes no one. We organise solidarity for undocumented people who live, work and love in the Netherlands.

The support we give is free. During opening hours people can visit us without an appointment.

**Consultation hour is on Mondays between 13-16h:
for making appointments for medical care, consultation for
legal advice, collecting mail and other issues dealing with
staying in the Netherlands without a permit to stay.**

We can only support people who live in the Leiden area. Do you live somewhere else? Call or mail us for a telephone number and address of an organisation in your region.

Our address

De Fabel van de illegaal
Middelstegracht 36a
2312 TX Leiden

071-5127619
info@defabel.eu
www.defabel.eu

De **Fabel**
van de **illegaal**

Nederlands

Heb je geen verblijfsvergunning of ken je iemand zonder verblijfsvergunning? Neem dan contact op met De Fabel van de illegaal. Want wij zeggen: Geen mens is illegaal.

Wat doen wij

De Fabel geeft advies en steun aan mensen zonder verblijfsvergunning. Heb je problemen met de overheid, politie of zorginstanties? Wij proberen hulp en rechten te krijgen voor mensen zonder verblijfsvergunning. Je bent van harte welkom op ons inloopspreekuur. Ook familieleden, vrienden en hulpverleners van mensen zonder verblijfsvergunning kunnen contact met ons opnemen.

Op het spreekuur helpen wij mensen

- om medische en andere zorg te krijgen. Wij kunnen een afspraak maken met een dokter, verloskundige, kraamhulp, maatschappelijk werk, psychische hulp en het ziekenhuis. Wij bemiddelen ook bij betalingsproblemen.
- bij vragen rond verblijfsvergunningen. Wij kunnen helpen bij het vinden van een advocaat, en advies geven over verblijfsaanvragen vanwege trouwen, medische klachten, niet kunnen terugkeren, en nog veel meer.

English on the other side